

*Global Careers Start Here!*  
부산외국어대학교 국제교류처



2025学年度 第2学期

釜山外国语大学

研究生外国人招生简章

【第一批招生】

1 2025年秋季招生研究生院及专业

研究生院	课程	领域	学科 (专业)	备注		
一般研究生院	硕士	人文社会	英语英文学系 (E) 全球日本学系 中国语中国学系 韩国学系 韩国语教育学系 多元文化教育系 全球地域语言学系 全球本土化经营学系 韩·越翻译学系 全球财经管理学系 (变更) 全球语言文化·宣教学系 (新设) AI市场营销学系 (新设)	**全球问题融合研究学系是院系之间的合作课程, 可以让学生选择一般研究生院内的所有基础能力和专业课程, 这个教育课程是学生可以根据自己想要的研究方向和职业领域去自由设计的一门创新课程。  所有的专业均为韩语授课, (标注(E)的专业, 50%以上的课程都以英语授课)		
			理工		人工智能融合学系 (E) 智能安保融合学系	
			艺术体育		体育健康融合学系 体育医学学系 (新设)	
			融合		全球问题融合研究学系(协力课程) * (新设)	
	博士	人文社会	英语英文学系 (E) 全球日本学系 中国语中国学系 韩国学系 韩国语教育学系 多元文化教育系 全球地域语言学系 全球本土化经营学系 韩语翻译学系 全球财经管理学系			
			理工		人工智能融合学系 (E) 智能安保融合学系	
			艺术体育		体育健康融合学系	
	硕·博 连读	人文社会	英语英文学系 (E) 全球日本学系 中国语中国学系 韩国学系 韩国语教育学系 多元文化教育系 全球地域学系 全球本土化经营学系 全球财经管理学系			
			理工		人工智能融合学系 (英语授课) 智能安保融合学系	
			艺术体育		体育健康融合学系	
	教育研究生院	硕士	艺术体育		体育教育学系	
	通翻译研究生院	硕士	人文社会		韩英翻译 韩中翻译	
产业·经营研究生院	硕士	人文社会	社会福利商谈专业			
		自然科学	综合医学专业 自然森田治愈学专业			
		艺术体育	警卫武术指导专业 普拉提康复专业 高尔夫专业 Beauty运动康复专业 瑜伽健康科学专业 (新设)			

2 招生日程

流 程	日 程	备 注
	第一批招生	
网上申请	2025.04.28. (周一) 10点~ 2025.05.09. (周五) 17点截止  (所有时间均以韩国时间为准,逾期不予受理申请)	· 网申网址： <a href="https://m.buufs.ac.kr/Degree_Default.aspx">https://m.buufs.ac.kr/Degree_Default.aspx</a> ○ 只接受网上申请，不接受纸质申请。 * 如果在网申过程中遇到问题，请致电国际交流组 051-509-5329、5369(中文)联系  ○ 提交网上申请后，需将相关材料以访问或者邮寄的方式寄到学校国际交流组(F201)  ○ 注意事项： * 原则上，申请书及证明材料均须在期限内提交。 * 申请书及证明材料必须在规定期限内提交。 * 报名费须在截止日期前缴纳，否则申请无效 * 姓名和出生年月必须与护照信息一致 * 通过邮寄方式提交时，只认证申请期限内的邮戳。
提交材料原件	2025.04.28. (周一) 10点~ 2025.05.09. (周五) 17点截止  (请务必在规定时间内申请和提交材料)	· 邮寄或访问提交 · 地址：F201, Office of International Affairs, 65, Geumsaem-ro 485beon-gil, Geumjeong-gu, Busan, Republic of Korea (46234)
面试以及笔试	一般研究生院/教育研究生院/产业经营研究生院/通翻译研究生院 2025.05.21 (周三).~ 2025.05.24 (周六)	具体日期请查询各个研究生院主页公告 <a href="https://www.buufs.ac.kr/bbs/board.php?bo_table=graduate">https://www.buufs.ac.kr/bbs/board.php?bo_table=graduate</a> *通翻译研究生院面试预计在05月24日(周六)进行
录取者公布	预计 2025.06.09	研究生院主页公布
缴纳学费	预计2025.06.16.~2025.06.18	研究生院主页公布 * 学费缴纳单可在查询录取者公布的网站上进行查询。在查询时，请准确输入本人的申请号码，英语大写名字和出生年月生日6位数

**※ 注意事项**

- ①上述日程可能会有所调整，请以具体通知为准。
- ②如果某专业的报考人数过少，导致招生单位认为该专业难以正常运营，则可能取消该专业的招生计划。
- ③即使招生人数未达到上限，但在面试或笔试中被评定为不具备相应能力的申请者，将被取消入学资格。
- ④为确保能快速联系到申请者或其监护人，请务必准确填写电话号码、邮箱地址等信息。因联系方式填写错误导致的任何损失，由申请者本人承担责任。

**3 申请资格**

课 程	资 格
硕士	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 韩国或者国外四年制大学预毕业生或往届毕业生</li> <li>• 依据相关法律取得同等学历资格认定的申请者</li> </ul>
硕·博连读	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 韩国或者国外四年制大学预毕业生或往届毕业生</li> <li>• 依据相关法律取得同等学历资格认定的申请者</li> </ul>
博士	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 韩国或者国外研究生院硕士学位预毕业生及往届硕士学位毕业生</li> <li>• 依据相关法律取得同等学历资格认定的申请者</li> </ul>

类 别	* 申请资格	地域
父母皆为外国国籍	父母皆为外国国籍的外国人	外国
	小学直至高中毕业的12年，皆在海外或韩国国内学校就读	外国与韩国

**※ 硕·博连读课程评分标准和注意事项**

- 与硕士课程的标准相同
- 但未达到硕·博连读课程的招生人数时将会包含在博士申请人数里
- 若该专业报考人数过少，被招生单位判断为会导致该专业难以营运时，可能不会选拔报考该专业的学生
- 硕·博连读课程的授课年限为四年以上，学分须取得60学分以上（包括论文研究6学分）。若毕业的专业与后来申请的专业不相关，还需修12学分或以上的先修科目（선수과목）
- 如果符合学位授予要求并提前提交博士论文，学习期限最多可缩短一年。
- 如果停止完成硕博连读课程，硕士学位可能只授予那些符合硕士学位要求的人。

**※合格者注意事项**

- 请务必及时确认通知（或电子邮件、短信等）以避免因疏忽导致不利后果。
- 如果未能在截止日内缴纳学费，将被取消录取资格。
- 新生入学第一学期不得休学。
- 录取过程中不会披露成绩和评估详细信息。
- 非同领域专业的申请者（申请的专业与申请者毕业的专业不是同一领域的情况下）将需要额外的修学分（选修课程）。根据不同专业，会有不同的学士政策，因此选课前请自行咨询相关院系办公室。

**语言要求**

	研究生院	申请资格
韩国语能力考试 (TOPIK)	一般研究生院 通翻译研究生院	TOPIK 4级以上 *硕士:韩国语教育学系需 <b>TOPIK 5级以上</b> 者可申请 *博士:韩国语教育学系, 多文化教育系, 韩国学系需 <b>TOPIK 5级以上</b> 者可申请
	教育研究生院 产业经营研究生院	TOPIK 3级以上
	<b>语言能力符合以下要求之一的外国人留学生：</b> 韩国语能力 (TOPIK) 成绩单 (专业相对应的TOPIK等级) 或者 BUFS韩国语能力考试成绩单 (专业相对应的TOPIK等级) 或者 英语为母语使用国家的学生, 提交世界公认英语成绩证明 (IELTS, TOEFL等) 可以免除 或者 其他外国语专用课程的申请者需要韩国语能力考试2级以上 或者在本校语学院2个学期以上 (6个月) 的结业者 (申请专业的外国语能力会根据内部基准或者通过面试而决定) <b>※申请时间内如果申请者没有语言能力证明书, 语言能力将通过面试决定</b>	
	② 英语等级考试: TOEFL PBT 550, CBT 210, IBT 80, TEPS 550.IELTS 5.5以上 ※母语为英语的申请者可以免交语言资格证	

- ※ 注意事项**
- 本人及父母均为外国人, 且满足以下各项者方可报名
  - 只有在学生开始就读高中或中职校前, 父母和学生都持有外国国籍的情况下, 才将学生本人及父母视为外国人。
  - 本人及父母放弃 (丧失) 韩国国籍的话, 需提交相关的国籍丧失证明材料。
  - 若因离婚、死亡等原因, 仅父亲或母亲中只有一方为监护人时, 则以该监护人的国籍为准。但需提交政府发行的相关证明文件。
  - 持有韩国国籍的双重国籍者不被认定为外国人。

## 4 录取方法

- 1) . 资料审查 面试考试
- 在韩申请外国人：提交网申申请 - 材料审查 - 专业面试
  - 海外申请外国人：提交网申申请 - 材料审查 - zoom视频面试考试(无需入境韩国)  
zoom视频面试需要提前告知，而且不能以临时回国的原因要求海外笔试
- ※ 通翻译研究生院的申请者需进行笔试与口试 (口译及面试)

## 5 外国学生评分方法

(1) 外国学生的面试评分会直接通过“可”与“否”来评分。若以下三项都得到了“可”的评价，将准予入学。(除通翻译大学院外)

步 骤	评分内容	评分方法
材料审查	入学资格	可，否
口试	对于专业的了解程度	可，否
面试	对于学习能力的评价	可，否

(2) 通翻译大学院选拔方法

笔 试			口 试 和 面 试		
类 型	时 间	总 分	类 型	时 间	总 分
韩外翻译	60分钟	50分	口 试	每人3-5分钟	100分
外韩翻译	60分钟	50分	面 试	每人3-5分钟	50分
总		100分	总		150分

\*通翻译研究生院会通过笔试，口试和面试来进行选拔

6 申请材料

申请材料		备注
1	入学申请书	网申网址： <a href="https://m.buufs.ac.kr/Degree_Default.aspx">https://m.buufs.ac.kr/Degree_Default.aspx</a> (请复制网址粘贴到电脑浏览器之后，再进行申请) 网申界面输信息后生成申请表，贴照片，必须打印签字后提交
2	自我介绍，学业计划书	进入网申界面后，网页会有学校专用样式可下载自我介绍，填写后必须手写签名后提交。
3	护照复印件	
4	外国人登陆证复印件	(登录证正反面，仅限在韩申请者提交)
5	最高学历证明 (预毕业生需提交预毕业证明，入学后需要提交学信网的双证或者毕业证明的公证翻译原件)	中国国内毕业生需要提交学信网英语版认证(中国高等教育学位在线验证报告和教育部学历证书电子注册备案表)  中国国内毕业的博士申请者需要提交学士学位，硕士学位的学信网认证(中国高等教育学位在线验证报告和教育部学历证书电子注册备案表)  *硕士及博士申请者均需提交毕业证及学位证，仅有单证者无法申请。  *博士申请者需要提交本科和硕士相关的资料
6	最高学历成绩单	博士申请者需要提交学士学位和硕士学位成绩单 若为中文成绩单则需提交英语翻译公证件原件
7	申请者本人名义办理的16,000,000韩元以上的银行存款证明原件	境外申请者：需要提交由中国银行发行的约合16,000,000韩元的余额证明原件  韩国境内申请者：需要提交由韩国银行发行的16,000,000韩元以上存款证明原件
8	本人及父母身份证复印件，以及本人和父母整册户口本复印件	
9	父母亲属关系公证书	*如果无法确认申请者父母的国籍，则需要提交父母身份证复印件或者父母护照复印件 *需要提交英文翻译公证的证书原件 *父母离异或者死亡的话，需要提交相关证明材料及英文翻译公证原件
10	有效期内的TOPIK成绩单或者有效期内的公认英语成绩单	韩国语能力 (TOPIK) 成绩单 或者 BUFS韩国语能力考试成绩单 或者 公认英语成绩 (IELTS, TOEFL等)
11	一般研究生院奖学金申请书 (*教育研究生院、产业经营研究生院、通翻译研究生院将会自行减免，无需提交申请书。)	申请一般研究生院的申请者，须在网申界面上，下载一般研究生院奖学金申请书之后填写并一起提交，审查通过后方可获得奖学金。(如在提交的材料中没有奖学金申请书，将会被视为不申请奖学金。)

• \*提交入学申请书时，需要写日期及亲笔签名。所有用铅笔填写的材料一律视为无效

- \* 申请网址 [https://m.bufs.ac.kr/Degree\\_Default.aspx](https://m.bufs.ac.kr/Degree_Default.aspx)
- \* 所有的材料都必须是用韩语或者英语填写！
- \* 本科或硕士毕业成绩单等材料必须要做公证翻译后提交公证翻译件的原件，所有要求公证翻译的材料都必须提交有效期近6个月内的公证翻译原件。
- \* 申请书及申请材料填写错误所造成后果，由申请者本人承担责任。若入学后发现通过伪造材料等不正当手段入学，学校有权取消其入学资格。
- \* 被录取者如未在规定时间内缴纳学费，学校有权取消其入学资格。
- \* 必要时，会要求提供别的补充材料。
- \* **材料邮寄地址：**F201, Office of International Affairs, 65, Geumsaem-ro 485beon-gil, Geumjeong-gu, Busan, Republic of Korea (邮编：46234)
- 收件人：**研究生入学负责人 Graduate School Admissions Officer

## 7 报名费

研究生院	报名费
一般研究生院 教育研究生院 产业经营研究生院	50,000韩币
通翻译研究生院	70,000韩币

1. 缴纳方式：提交网上申请后，根据申请书第一页的下端的银行号码转账即可，从申请日的第二天起即可缴纳报名费（\*转账人的姓名必须是申请人本人的姓名一致。）
2. 转账账号：成功提交网上申请后，打印申请书，申请书上会显示属于申请者个人的釜山银行转账号码
3. 缴纳期限：报名费必须从申请日期的次日起至申请截止日期完成支付。

\*若在申请截止日完成网申的申请者，必须在第二天的韩国时间下午17点之前完成缴纳。

\*如果想要申请国际报名费缴纳单，请提前告知,发送自己的申请号码和英语大写名字至admissionG@bufs.ac.kr

### \*注意事项：

1. 已提交的报名材料及报名费用一律不予退还（如因学校原因取消招生的情况下，申请费可退还）
2. 申请书及相关材料如有错误，由申请者本人承担责任。入学后若发现学历或提交材料存在造假，学校将立即取消其入学资格。
3. 若在口试或面试中被评定为不具备修学能力，则不予录取。
4. 被录取者需在指定期限内缴纳入学金和学费。
5. 申请者需确认是否符合语言资格后方可提交申请。

## 8 各研究生院及国际交流处的主页网址

研究生院	主页链接
一般研究生院	<a href="http://gra.bufs.ac.kr/gra/">http://gra.bufs.ac.kr/gra/</a>
教育研究生院	<a href="http://edu.bufs.ac.kr/edu/">http://edu.bufs.ac.kr/edu/</a>
通翻译研究生院	<a href="http://gsit.bufs.ac.kr/gsit/">http://gsit.bufs.ac.kr/gsit/</a>
产业经营研究生院	<a href="http://gima.bufs.ac.kr/gima/">http://gima.bufs.ac.kr/gima/</a>
国际交流处	<a href="https://oiaglobal.bufs.ac.kr/">https://oiaglobal.bufs.ac.kr/</a>

研究生院	申请对象		奖学金内容
一般研究生院	1. 优秀外国留学生(仅申请硕士课程) 1) TOPIK 6级持有者 2) 学士课程平均绩点4.3以上 (以4.5为满分绩点) 3) 入学釜外后每学期平均绩点维持 4.16以上 4) 本校毕业生或者境外韩语专业毕业生或境外友好院校本科毕业生 *若要申请此项奖学金, 提交入学材料时, 须一起提交 <b>一般研究生院奖学金申请书</b> , 审核通过之后会自动减免。如在提交的材料中没有 <b>奖学金申请书</b> , 将会被视为 <b>不申请奖学金</b> 。		减免入学金50%, 全额学费(4学期)
	2. 一般外国留学生(不符合上述情况的外国留学生) *若要申请此项奖学金, 提交入学材料时, 须一起提交 <b>一般研究生院奖学金申请书</b> , 审核通过之后会自动减免。如在提交的材料中没有 <b>奖学金申请书</b> , 将会被视为 <b>不申请奖学金</b> 。	本校毕业生  1.其他韩国大学毕业生 2.釜山外大的境外友好院校毕业生 3.持有TOPIK4级以上或者IETLS6.0以上或者TOEFL 69 (以上三个条件中满足其中一个条件的申请者即可申请)	▶ 第一学期:减免入学金50%, 减免全额学费 ▶ 在读期间:减免学费50%  ▶ 第一学期:入学金正常缴纳, 减免全额学费 ▶ 在读期间: 减免学费50%
	3.其他	以上情况都不符合时	▶ 第一学期:入学金正常缴纳, 减免学费30% ▶ 在读期间:减免学费50%
教育研究生院	本校毕业生		减免入学金 50%, 减免学费30%
	其他学校毕业生		入学金正常缴纳, 减免学费30%
通翻译研究生院	本校毕业生		减免入学金50%, 减免学费30%
	其他学校毕业生		入学金正常缴纳, 减免学费30%
产业经营研究生院	本校毕业生		减免入学金50%, 减免学费50%
	其他学校毕业生		入学金正常缴纳, 减免学费30%

\* 以下金额根据个人奖学金而不同, 2025年秋季之后学费可能会变动。

- ※ 缴纳学费时注意的事项
- 学费只能支付到指定韩国银行账户,
  - \*如果想要申请海外学费缴纳单, 请提前告知, 发送自己的申请号码和英语大写名字至admissionG@bufs.ac.kr
  - 第一学期无法申请分期付款。
  - 缴纳学费后决定不入学或因不符合入学资格而被取消入学的, 必须在开学前提前告知, 申请入学放弃后, 才可以退还学费。
  - 研究生院学费的确定标准 (※ 以下信息是根据 2025 学年春季为准而计算的金额, **2025年秋季学期入学金和学费之后可能会稍有浮动, 仅供参考!**)

研究生院	入学金	人文社会	自然科学	理工	艺术体育
一般研究生院 (硕士)	600,000	4,838,000	5,638,000	6,278,000	5,638,000
一般研究生院 (博士)		5,091,000	5,915,000	6,397,000	5,915,000
一般研究生院 (硕·博连读)		4,989,000	5,803,000	6,348,000	5,803,000
教育研究生院		-	-	-	3,874,000
通翻译 研究生院		4,726,000	-	-	-
产业经营 研究生院		3,757,000	4,579, 000	4,579, 000	4,579, 000 4,932,000 (高尔夫专业)

## 11 联系方式及校园指南

## 1. 负责部门及地址

- 负责部门：国际交流组

- 地 址：부산광역시 금정구 금샘로485번길 65, 본관 2층 F201호

F201, Office of International Affairs, 65, Geumsaem-ro 485beon-gil, Geumjeong-gu, Busan, Republic of Korea (46234)

## 2. 入学咨询：国际交流处

咨询电话	邮 件
051-509-5329/5369 (中文)	admissionG@bufs.ac.kr

## 3. 校园指南

